

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Führen Sie regelmäßige Wartungsarbeiten an der Pumpe, den Schläuchen und anderen Komponenten des Garten-Wasserfalls durch, um eine optimale Leistung und Langlebigkeit zu gewährleisten.	Perform regular maintenance on the pump, hoses and other garden waterfall components to ensure optimal performance and longevity.	Effectuez un entretien régulier de la pompe, des tuyaux et des autres composants de la cascade de jardin pour garantir des performances et une longévité optimales.	Esegui una manutenzione regolare sulla pompa, sui tubi e sugli altri componenti della cascata da giardino per garantire prestazioni e longevità ottimali.	Voer regelmatig onderhoud uit aan de pomp, slangen en andere onderdelen van de tuinwaterval om optimale prestaties en een lange levensduur te garanderen.	Realice un mantenimiento regular de la bomba, las mangueras y otros componentes de la cascada del jardín para garantizar un rendimiento y una longevidad óptimos.	Provádějte pravidelnou údržbu čerpadla, hadic a dalších součástí zahradního vodopádu, abyste zajistili optimální výkon a dlouhou životnost.	Redovito održavajte pumpu, crijeva i druge komponente vrtnog vodopada kako biste osigurali optimalne performanse i dugovječnost.	Redovito održavajte pumpu, crijeva i druge komponente vrtnog vodopada kako biste osigurali optimalne performanse i dugovječnost.	Végezzen rendszeres karbantartást a szivattyún, a tömlökön és a kerti vízesés egyéb alkatrészein az optimális teljesítmény és hosszú élettartam érdekében.
Platzieren Sie den Garten-Wasserfall an einem stabilen und ebenen Untergrund, um ein Umkippen oder Verrutschen zu verhindern. Stellen Sie sicher, dass der Standort frei von Hindernissen ist und genügend Platz für den Betrieb und die Wartung des Wasserfalls bietet.	Place the garden waterfall on a stable and level surface to prevent it from tipping over or slipping. Make sure the location is clear of obstructions and offers enough space for the operation and maintenance of the waterfall.	Placez la cascade de jardin sur une surface stable et plane pour éviter qu'elle ne bascule ou ne glisse. Assurez-vous que l'emplacement est dégagé de toute obstruction et dispose de suffisamment d'espace pour le fonctionnement et l'entretien de la cascade.	Posiziona la cascata da giardino su una superficie stabile e piana per evitare che si ribalti o scivoli. Assicurarsi che il luogo sia libero da ostacoli e disponga di spazio sufficiente per il funzionamento e la manutenzione della cascata.	Plaats de tuinwaterval op een stabiele en vlakke ondergrond, zodat hij niet omvalt of weglijdt. Zorg ervoor dat de locatie vrij is van obstakels en voldoende ruimte heeft voor de bediening en het onderhoud van de waterval.	Coloque la cascada del jardín sobre una superficie estable y nivelada para evitar que se vuelque o resbale. Asegúrese de que la ubicación esté libre de obstrucciones y tenga suficiente espacio para la operación y mantenimiento de la cascada.	Zahrádkní vodopád postavte na stabilní a rovnou povrch, aby se nepřevrátil nebo neuklouzl. Ujistěte se, že místo je bez překážek a má dostatek prostoru pro provoz a údržbu vodopádu.	Postavite vrtni vodopad na stabilní i rovnu povrchu jako se ne bi prevrnuo ili sklinuo. Uverite se da mjesto nema prepreka i da ima dovoljno prostora za rad i održavanje vodopada.	Postavite vrtni vodopad na stabilní i rovnu povrchu jako se ne bi prevrnuo ili sklinuo. Uverite se da mjesto nema prepreka i da ima dovoljno prostora za rad i održavanje vodopada.	Helyezze a kerti vízesést stabil és vízszintes felületre, nehogy felboruljon vagy elcsússzon. Győződjön meg arról, hogy a hely nincs akadályoktól, és elegendő hely van a vízesés működtetéséhez és karbantartásához.
Verwenden Sie bei Bedarf Sicherheitsabdeckung en oder Gitter, um den Zugang zum Garten-Wasserfall zu beschränken und das Risiko von Unfällen zu verringern.	If necessary, use safety covers or grilles to restrict access to the garden waterfall and reduce the risk of accidents.	Si nécessaire, utilisez des couvertures ou des barrières de sécurité pour restreindre l'accès à la cascade du jardin et réduire les risques d'accidents.	Se necessario, utilizzare coperture o cancelli di sicurezza per limitare l'accesso alla cascata del giardino e ridurre il rischio di incidenti.	Gebruik indien nodig veiligheidsafdekkingen of hekken om de toegang tot de tuinwaterval te beperken en het risico op ongelukken te verminderen.	Si es necesario, utilice cubiertas o puertas de seguridad para restringir el acceso a la cascada del jardín y reducir el riesgo de accidentes.	V případě potřeby použijte bezpečnostní kryty nebo brány, které omezí přístup k zahradnímu vodopádu a sníží riziko nehod.	Ako je potrebno, koristite sigurnosne poklopce ili vrata kako biste ograničili pristup vrtnom vodopadu i smanjili rizik od nezgoda.	Ako je potrebno, koristite sigurnosne poklopce ili vrata kako biste ograničili pristup vrtnom vodopadu i smanjili rizik od nezgoda.	Ha szükséges, használjon biztonsági burkolatokat vagy kapukat, hogy korlátozza a hozzájárést a kerti vízeséshez, és csökkentse a balesetek kockázatát.
Überprüfen Sie regelmäßig den Wasserdruck und die Durchflussmenge des Garten-Wasserfalls, um sicherzustellen, dass er innerhalb sicherer Grenzen liegt und keine übermäßige Belastung für die Pumpen oder Schläuche darstellt.	Check the garden waterfall's water pressure and flow rate regularly to ensure it is within safe limits and does not place excessive strain on the pumps or hoses.	Vérifiez régulièrement la pression de l'eau et le débit de la cascade de jardin pour vous assurer qu'ils se situent dans des limites de sécurité et qu'ils n'exercent pas de pression excessive sur les pompes ou les tuyaux.	Controllare regolarmente la pressione dell'acqua e la portata della cascata da giardino per assicurarsi che rientri nei limiti di sicurezza e non sottoponga a sollecitazioni eccessive le pompe o i tubi.	Controleer regelmatig de waterdruk en het debiet van de tuinwaterval om er zeker van te zijn dat deze binnen veilige grenzen blijven en geen onnodige druk uitoefenen op de pompen of slangen.	Verifique periódicamente la presión del agua y el caudal de la cascada del jardín para asegurarse de que esté dentro de límites seguros y no ejerza una tensión indebida sobre las bombas o mangueras.	Pravidelně kontrolujte tlak vody a průtok zahradního vodopádu, abyste se ujistili, že jsou v bezpečných mezech a nevystavují nepřiměřené zatížení čerpadel nebo hadic.	Redovito provjeravajte tlak vode i brzinu zahradního vodopádu, aby ste sigurni da je unutar sigurnih granica i da ne stvara nepotreban pritisak na pumpu ili crijeva.	Redovito provjeravajte tlak vode i brzinu protoka vrtnog vodopada kako biste bili sigurni da je unutar sigurnih granica i da ne stvara nepotreban pritisak na pumpu ili crijeva.	Rendszeresen ellenőrizze a kerti vízesés víznyomását és áramlási sebességét, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a biztonságos határokon belül van, és nem terheli túlzottan a szivattyukat vagy a tömlőket.